

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

NOMBRE ESTUDIANTES: Cabezas Erick
Hernández Christian
Jiménez Alejandro
Rosillo Bryan
Segovia Jorge

FECHA: 05-03-2024

TEMA: Reporte de Validación

1. INTRODUCCIÓN

Este reporte de validación presenta los resultados obtenidos del proceso de evaluación de la aplicación de escritorio "TraductorDeAsana", desarrollada en Java, en conformidad con los estándares establecidos por la norma ISO/IEC 12207:2017. " TraductorDeAsana" es una herramienta independiente diseñada para facilitar la traducción de posturas de yoga de Asana a español o inglés, incluyendo sus morfemas. La aplicación ofrece una experiencia inclusiva al mostrar un GIF animado que ilustra la realización de cada postura, además de proporcionar una función de audio integrada para escuchar la traducción de la postura en cuestión, dirigida especialmente a personas con discapacidad visual.

En esta última actualización, se ha incorporado una característica significativa que permite a los usuarios añadir nuevas posturas al diccionario de la aplicación. Anteriormente, el diccionario estaba limitado a las posturas predefinidas proporcionadas inicialmente por el equipo de desarrollo.

Este informe detallará el proceso de validación llevado a cabo para garantizar la calidad y funcionalidad de la aplicación " TraductorDeAsana", incluyendo la evaluación de su usabilidad, funcionalidad y satisfacción del usuario. Además, se destacarán los resultados obtenidos, los hallazgos significativos y las recomendaciones para futuras mejoras, con el objetivo de proporcionar una visión completa del estado y desempeño de la aplicación en su entorno de uso.

2. PROCESO DE VALIDACIÓN

El proceso de validación de la aplicación " TraductorDeAsana " se llevó a cabo siguiendo un enfoque estructurado que abarcó diferentes aspectos, incluyendo la funcionalidad, la usabilidad y la satisfacción del usuario. Las siguientes actividades fueron realizadas durante el proceso de validación:

- **Pruebas de Funcionalidad:**

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

- Se realizaron pruebas exhaustivas para verificar que todas las funciones de traducción estén operativas y proporcionen resultados precisos y consistentes. (Referirse a los casos de prueba de versiones anteriores)
- Se verificó el correcto funcionamiento del sistema de reproducción de GIFs y del audio integrado para garantizar una experiencia de usuario fluida. (referirse a los casos de prueba de la versión 2.0)
- **Pruebas de Usabilidad:**
 - Se llevaron a cabo pruebas de usabilidad para evaluar la facilidad de uso de la interfaz de usuario. (cuestionario SUS)
 - Se observó la capacidad de los usuarios para comprender y utilizar las funciones de traducción y reproducción de contenido multimedia. (cuestionario SUS)
- **Evaluación de la Accesibilidad:**
 - Se realizó una evaluación exhaustiva de la accesibilidad de la aplicación, centrándose en la experiencia de los usuarios con discapacidad visual.
 - Se verificó la eficacia del audio integrado y la descripción de los GIFs para garantizar que la aplicación sea accesible para todos los usuarios. (referirse a los casos de prueba de la versión 2.0)
- **Pruebas de la Funcionalidad de Añadir Posturas al Diccionario:**
 - Se probó la funcionalidad recién agregada que permite a los usuarios añadir nuevas posturas al diccionario de la aplicación. (referirse a la documentación de la versión 3.0 – Reporte de Actividades)
 - Se verificó que esta característica funcione correctamente y que las posturas añadidas se traduzcan de manera adecuada. (referirse a la documentación de la versión 3.0 – Reporte de Actividades)
- **Pruebas de la Funcionalidad de Consultar la Postura añadida al Diccionario:**
 - Se probó la funcionalidad recién agregada mediante la consulta de esta. (referirse a la documentación de la versión 3.0 – Reporte de Actividades)
 - Al recibir la traducción de la postura ingresada, se verifica que la nueva funcionalidad funcione. (referirse a la documentación de la versión 3.0 – Reporte de Actividades)

3. RESULTADOS DE LA VALIDACIÓN

Los resultados obtenidos del proceso de validación de "TraductorDeAsana" son los siguientes:

- **Funcionalidad:**

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

- Se confirmó que todas las funciones de traducción y reproducción de contenido multimedia funcionan correctamente (referirse a casos de pruebas de versiones anteriores).
- No se identificaron fallos significativos en la funcionalidad de la aplicación durante las pruebas realizadas (referirse a casos de pruebas de versiones anteriores).
- **Usabilidad:**
 - Referirse a la sección del cuestionario SUS.
- **Accesibilidad:**
 - La función de audio integrado fue altamente valorada por los usuarios con discapacidad visual, facilitando la comprensión y el uso de la aplicación.
 - La descripción de los GIFs también se encontró útil para mejorar la experiencia de los usuarios.
- **Funcionalidad de Añadir Posturas al Diccionario:**
 - La función de añadir posturas al diccionario fue bien recibida por los usuarios y se encontró útil para personalizar la aplicación según las necesidades individuales. (referirse al apartado de cuestionario SUS)

En resumen, los resultados de la validación indican que "TraductorDeAsana" cumple con los estándares de calidad establecidos y proporciona una experiencia de usuario satisfactoria y accesible para una amplia gama de usuarios. Sin embargo, se identificaron algunas áreas de mejora que se detallarán en las secciones correspondientes del informe.

4. RESULTADOS DE LOS CUESTIONARIOS SUS

El cuestionario SUS fue aplicado a un total de 5 personas, mediante la herramienta Google Forms. Las sentencias fueron adecuadas a manera de preguntas, de modo que, los encuestados se sintieran más cómodos. Las preguntas fueron:

1. ¿Te gustaría utilizar este producto con frecuencia?
2. ¿Encontró al sistema innecesariamente complejo?
3. ¿Piensa que el sistema es fácil de usar?
4. ¿Piensa que es necesaria la ayuda de un técnico para que pueda usar del sistema?
5. ¿Siente que las funciones del producto fueron bien integradas?
6. ¿Piensa que había muchas inconsistencias en el sistema?
7. ¿Piensa que las personas pueden aprender a usar el sistema rápidamente?
8. ¿Siente que el sistema es incómodo de usar?
9. ¿Se sintió seguro al utilizar el sistema?
10. ¿Considera que debía aprender muchas cosas antes de empezar a utilizar el sistema?

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

Una vez presentado el producto, y procedido con la realización de la encuesta, las personas indicaron lo siguiente (para veracidad de la información se incluyen datos sensibles, se solicita que se manejen los datos con responsabilidad):

Hora	E-mail	Pregunta 1	Pregunta 2	Pregunta 3	Pregunta 4	Pregunta 5
5/3/2024 20:09	karen_jch722@hotmail.com	2	1	4	1	5
5/3/2024 20:18	juliamoreira1080@live.com	4	1	5	1	4
5/3/2024 20:20	nerlybach510@hotmail.com	3	2	3	5	5
5/3/2024 20:22	bryanmoreira@gmail.com	1	1	5	1	3
5/3/2024 20:23	vladimirTorres23@hotmail.com	4	1	4	1	5

Hora	E-mail	Pregunta 6	Pregunta 7	Pregunta 8	Pregunta 9	Pregunta 10
5/3/2024 20:09	karen_jch722@hotmail.com	1	3	3	5	1
5/3/2024 20:18	juliamoreira1080@live.com	2	5	1	5	2
5/3/2024 20:20	nerlybach510@hotmail.com	1	5	4	5	1
5/3/2024 20:22	bryanmoreira@gmail.com	3	4	3	4	2
5/3/2024 20:23	vladimirTorres23@hotmail.com	1	4	1	5	2

A partir de estos datos, se procede con el cálculo de la nota (se aplica las instrucciones indicadas en el marco teórico del informe de evaluación):

Persona	Impares	Pares	Calificación
Persona 1	14	18	80
Persona 2	18	18	90
Persona 3	16	12	70
Persona 4	12	15	67,5
Persona 5	17	19	90

5. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

- Puntaje SUS Promedio:
 - El puntaje SUS promedio se calcula sumando todas las calificaciones individuales y dividiendo por el número total de personas encuestadas.
 - **Suma de Calificaciones Individuales** = $80 + 90 + 70 + 67.5 + 90 = 397.5$

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

- **Número de Personas Encuestadas** = 5
 - **Puntaje SUS Promedio** = Suma de Calificaciones Individuales / Número de Personas Encuestadas
 - **Puntaje SUS Promedio** = $397.5 / 5 = 79.5$
 - **El puntaje SUS promedio de la encuesta es de 79.5.**
- **Análisis de Calificaciones Individuales:**
 - **Persona 1:** Obtuvo una calificación de 80. Su puntaje SUS indica una buena usabilidad.
 - **Persona 2:** Obtuvo una calificación de 90. Su puntaje SUS sugiere una excelente usabilidad.
 - **Persona 3:** Obtuvo una calificación de 70. Su puntaje SUS indica una usabilidad promedio.
 - **Persona 4:** Obtuvo una calificación de 67.5. Su puntaje SUS sugiere una usabilidad por debajo del promedio.
 - **Persona 5:** Obtuvo una calificación de 90. Su puntaje SUS indica una excelente usabilidad.

De los resultados anteriores podemos concluir que:

- La mayoría de las personas encuestadas dieron calificaciones que sugieren una usabilidad favorable de la aplicación.
- Sin embargo, hubo una persona que calificó la usabilidad por debajo del promedio.
- El puntaje SUS promedio de 79.5 indica que la aplicación tiene una usabilidad aceptable en general, pero aún hay margen de mejora para proporcionar una experiencia de usuario aún más satisfactoria.

En este aspecto las acciones a tomar de los resultados deberían ser:

- Realizar un análisis detallado de las respuestas de la persona que calificó la usabilidad por debajo del promedio para identificar áreas específicas de mejora.
- Recopilar más feedback de los usuarios para comprender mejor sus necesidades y expectativas y utilizar esta información para guiar futuras actualizaciones y mejoras en la aplicación.
- Implementar cambios basados en los comentarios de los usuarios para abordar cualquier problema de usabilidad identificado y mejorar continuamente la experiencia del usuario.

6. CONCLUSIONES

- **Funcionalidad y Usabilidad:**
 - "TraductorDeAsana" ha demostrado ser una herramienta funcional y fácil de usar para traducir posturas de yoga de Asana a español o inglés, junto con sus morfemas. La inclusión de funciones como la reproducción de GIFs y el audio integrado ha

ISWD652 CALIDAD DE SOFTWARE

mejorado significativamente la experiencia del usuario, facilitando la comprensión y práctica de las posturas.

- La interfaz de usuario intuitiva y las instrucciones claras han contribuido a una experiencia de usuario satisfactoria y han generado una retroalimentación positiva por parte de los usuarios.
- **Accesibilidad:**
 - La incorporación de características accesibles, como el audio integrado y la descripción de los GIFs, ha hecho que la aplicación sea accesible para usuarios con discapacidad visual. Esto ha ampliado la base de usuarios potenciales y ha promovido la inclusión en la práctica de yoga.
- **Funcionalidad de Añadir Posturas al Diccionario:**
 - La nueva funcionalidad que permite a los usuarios añadir posturas al diccionario ha sido bien recibida y ha mejorado la flexibilidad y personalización de la aplicación según las necesidades individuales de los usuarios.

7. RECOMENDACIONES

- **Mejoras en la Accesibilidad:**
 - Continuar mejorando la accesibilidad de la aplicación mediante la implementación de características adicionales que beneficien a usuarios con discapacidad visual u otras discapacidades.
- **Optimización de Funcionalidades Existentes:**
 - Realizar pruebas periódicas de funcionalidad y usabilidad para identificar posibles mejoras en las funciones existentes y asegurar que la aplicación siga siendo intuitiva y fácil de usar.
- **Actualizaciones de Contenido:**
 - Mantener el diccionario de posturas actualizado con nuevas incorporaciones y asegurarse de que las traducciones sean precisas y relevantes para los usuarios.
- **Feedback Continuo de los Usuarios:**
 - Establecer un mecanismo para recopilar feedback continuo de los usuarios y utilizar esta información para guiar futuras actualizaciones y mejoras en la aplicación.

8. ANEXOS

- **Documentación de versiones anteriores:**
 - v0.0:
 - <https://github.com/ErickCabezas/TraductorDeAsana/tree/master/TraductorDeAsana%20v0.0/Documentaci%C3%B3n%20v0.0>
 - v1.0:
 - <https://github.com/ErickCabezas/TraductorDeAsana/tree/master/TraductorDeAsana%20v1.0/Documentaci%C3%B3n%20v1.0>
 - v2.0:
 - https://github.com/ErickCabezas/TraductorDeAsana/tree/master/TraductorDeAsana_v2.0/Documentaci%C3%B3n%20v2.0
 - Actual:
 - <https://github.com/ErickCabezas/TraductorDeAsana/tree/master/TraductorDeAsana%20v3.0/Documentaci%C3%B3n%20v3.0>